

DOUCHE FLUX AUCTION

17/12 — 18:00

LOT	PAR-TIJ
A	CHARLOTTE BEAUDRY
B	VINCEN BEECKMAN
C	MARCEL BERLANGER
D	JEAN-BAPTISTE BERNADET
E	PASCAL BERNIER
F	JACQUES CHARLIER
G	SIMONA DENICOLAI & IVO PROVOOST
H	JUAN D'OULTREMONT
I	LIONEL ESTEVE
J	MICHEL FRANÇOIS
K	PHILIPPE GELUCK
L	ADRIEN LUCCA
M	ANN VERONICA JANSSENS
N	JULIEN MEERT
O	VINCENT MEESEN
P	BENOIT PLATÉUS
Q	EMMANUELLE QUERTAIN
R	FABRICE SAMYN



LES ŒUVRES DE DOUCHEFLUX
SONT VENDUES À PARTIR DE 18H.

DE WERKEN VAN DOUCHEFLUX
WORDEN VANAF 18.00 UUR VERKOCHT.

EXPOSITION
MERCREDI 13 AU
DIMANCHE 17 DÉCEMBRE
DE 11H À 18H.
VERNISSAGE / ÉVÉNEMENT
JEUDI 14 DÉCEMBRE DE 18H À 21H.
VENTE AUX ENCHÈRES
DIMANCHE 17 DÉCEMBRE À 18H.

TENTOONSTELLING
WOENSDAG 13 OP
ZONDAG 17 DECEMBER
VAN 11U TOT 18U.
VERNISSAGE / EVENT
DONDERDAG 14 DECEMBER VAN 18U TOT 21U.
AUCTION
ZONDAG 17 DECEMBER OM 18U.

— Depuis mai 2012, DoucheFLUX s'attache à revaloriser l'image des plus précaires à leurs propres yeux, via des activités (magazine, radio, films-débats, rencontres scolaires, etc.) qui leur redonnent estime de soi et confiance en soi. Grâce à son nouveau bâtiment (650m²) près de la gare du Midi, l'asbl leur permet, en plus, depuis mai 2017, d'accéder à des services (douche, lessive, consigne), à des permanences médicales et psychosociales, et à des services bien-être (coiffure, pédicure, yoga, pilates, etc.). Autant d'éléments indispensables pour accomplir de petits ou de grands pas dans l'existence.

Comme sortir de la rue.

Ou ne pas y (re)tomber.

— Dès le départ, DoucheFLUX a pensé son action en synergie et complémentarité avec le reste du secteur bruxellois de lutte contre le sans-abrisme, dont il est aujourd'hui un acteur reconnu et influent.

— L'asbl fonctionne jusqu'à ce jour exclusivement sur base de fonds et de dons privés. Les 4 employés sont épaulés par une centaine de bénévoles enthousiastes. L'investissement de 24 copropriétaires a permis l'achat, la rénovation et l'aménagement du bâtiment (coût total: 2 millions d'euros) à hauteur de 85%. DoucheFLUX recherche donc encore d'autres copropriétaires. Pour son fonctionnement, la viabilité à terme de l'asbl passe, bien sûr, par des subsides publics. Tous les dossiers sont introduits auprès des autorités compétentes. Mais aucune association d'envergure ne peut, aujourd'hui, opérer sans l'appui de la « société civile », qu'il s'agisse de petits donateurs... ou d'amateurs d'art contemporain.

— Sinds mei 2012 zet DoucheFLUX zich ervoor in dat kansarme mensen een beter beeld van zichzelf krijgen, via activiteiten (magazine, radio, filmdebatten, voorlichting op scholen) die hun zelfwaardering en zelfvertrouwen terugbrengen. In het nieuwe gebouw van 650m² bij het Zuidstation biedt de vzw sinds mei 2017 diensten aan, zoals douches, wasmachines en kluisjes. Ze kunnen er ook medische en psychosociale begeleiding krijgen of tijd aan zichzelf besteden bij de kapper, pedicure, yoga of pilates. Al deze dingen zijn onontbeerlijk om kleine stapjes of grote stappen te zetten in hun leven.

Zoals niet meer op straat leven.

Of er niet (opnieuw) terechtkomen.

— Sinds het begin heeft DoucheFLUX zijn werking opgezet in samenwerking met en aanvulling op de rest van de Brusselse daklozensector, waar het intussen een erkende en invloedrijke speler is.

— Tot op dit moment werkt de vzw nog steeds uitsluitend met fondsen en privégiften. De vier werknemers worden ondersteund door een honderdtal enthousiaste vrijwilligers. De investering van 24 mede-eigenaars ondersteunde de aankoop, renovatie en inrichting van het gebouw (totale kostprijs: 2 miljoen euro) voor 85%. DoucheFLUX is dus nog op zoek naar andere mede-eigenaars. Voor de werking is het voortbestaan de vzw uiteraard afhankelijk van overheidssubsidies. Alle dossiers zijn ingediend bij de bevoegde autoriteiten. Maar geen enkele grote organisatie kan vandaag werken zonder de steun van de burgermaatschappij, zowel donateurs... als liefhebbers van hedendaagse kunst.



Les filets de lavage reflètent avec précision le soin apporté par DoucheFLUX à donner à chacun un espace d'intimité digne et efficace. Nous avons donc décidé de l'utiliser pour marquer le coin des pages sur la tranche de cette partie du catalogue.

De wasnetjes geven nauwkeurig de zorg aan DoucheFLUX gaf elk van hen een ruimte van waardige en effectieve intimiteit. Dus we hebben besloten het te gebruiken om de hoek van de pagina's aan de rand van dit deel van de catalogus te markeren.

Remerciements — Dankbetuigingen

Les artistes ayant donné généreusement une œuvre ainsi que leurs galeries —
 Artiesten die royaal een werk hebben geschenken evenals hun galerijen
 Les membres du comité de pilotage —
 De leden van de stuurgroep
 L'équipe DoucheFLUX
 Cédric Lienart
 Speculoos
 Laurent d'Ursel
 Wilfrid Vacher et toute l'équipe
 Cornette de Saint Cyr
 Antoine Vanoverschelde

Comité de pilotage — Stuurgroep
 Marcel Berlanger
 Nancy Casielles
 Helga Dejaegher
 Hélène de Zagon & Bob Coppens
 Laurent d'Ursel
 Olivier Gevart
 Christian Van Vugt

Contact —
 Helga Dejaegher
 douche-flux-auction@doucheflux.be
 +32 (0) 476 07 21 31

DoucheFLUX asbl
 84 rue des Vétérinaires
 1070 Bruxelles

www.doucheflux.be



A

Charlotte Beaudry

Kate Middleton (Jupe étoilée), 2014

Née à Huy en 1968, vit et travaille à Bruxelles
 — Geboren in Huy in 1968, woont en werkt in Brussel

Huile sur toile — Olie op doek
 50 × 40 cm
 Photo Hugard & Vanoverschelde

Yoko Uhoda Gallery

2 500 / 2 700,-

Charlotte Beaudry est avant tout une peintre, une pratique qu'elle enrichit de dessins, vidéos, performances et sculptures. Son travail interroge essentiellement les rapports entre la féminité et sa représentation, confrontant son expérience intime à une réalité sociale plus large. Traversée par une énergie brute teintée d'impertinence ou d'espièglerie, Charlotte Beaudry explore un répertoire visuel et sensible issu notamment des cultures post-punk, des études de genre ou de l'érotisme. Datée de 2014, l'œuvre «Kate Middleton (Jupe étoilée)» fait partie d'un ensemble de huit peintures associant différents types de jupes à des personnalités féminines contemporaines.

— Charlotte Beaudry is vooral schilder, maar daarnaast maakt ze ook tekeningen, video's, performances en beeldhouwwerken. Haar werk onderzoekt hoofdzakelijk de verhouding tussen vrouwelijkheid en de representatie daarvan, waarbij ze haar intieme beleving confronteert met een bredere sociale realiteit. Met een ruwe energie die wordt gekenmerkt door een zekere schaamteloosheid of onbevangenheid verkent Charlotte Beaudry een visueel en gevoelig repertoire dat vooral voortkomt uit de post-punkcultuur, genderstudies en erotiek. Het werk 'Kate Middleton (Jupe étoilée)' uit 2014 maakt deel uit van een geheel van acht schilderijen waarin verschillende soorten rokken worden geassocieerd met hedendaagse bekende vrouwelijke figuren.



B

Vincen Beeckman

Série Edenlandia, 2014

Né en 1973, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1973, woont en werkt in Brussel

Deux tirages — Twee afdrukken
60 x 90 cm

1/3

Tirages photographiques contrecollés sur
aluminium et encadrés bois blanc sans vitre —
Fotografische afdrukken gelamineerd op aluminium
en ingelijst wit hout zonder glas
Photo Hugard & Vanoverschelde

Jacques Cerami Galerie

1000 / 2500.₯

Les deux photographies font partie d'une série d'images réalisées à Naples et sa région. Exposées au Palacio Arte Nationale de Naples, à la MIA Art Fair et à la galerie Jacques Cerami de Charleroi et à la galerie Pavlov's Dog de Berlin.

— De twee foto's maken deel uit van een reeks beelden die zijn gemaakt in Napels en in zijn streek, die zijn tentoongesteld in het Palacio Arte Nationale in Napels, op de MIA Art Fair en in de galerie Jacques Cerami in Charleroi en Pavlov's Dog in Berlijn.



Marcel Berlangier

Méduse Orpheline, 2015

Né en 1965, vit et travaille à Bruxelles

— Geboren in 1965, woont en werkt in Brussel

Acrylique et huile sur fibre de verre
sur châssis aluminium

— Acryl en olie op glasvezel op aluminium
chassis

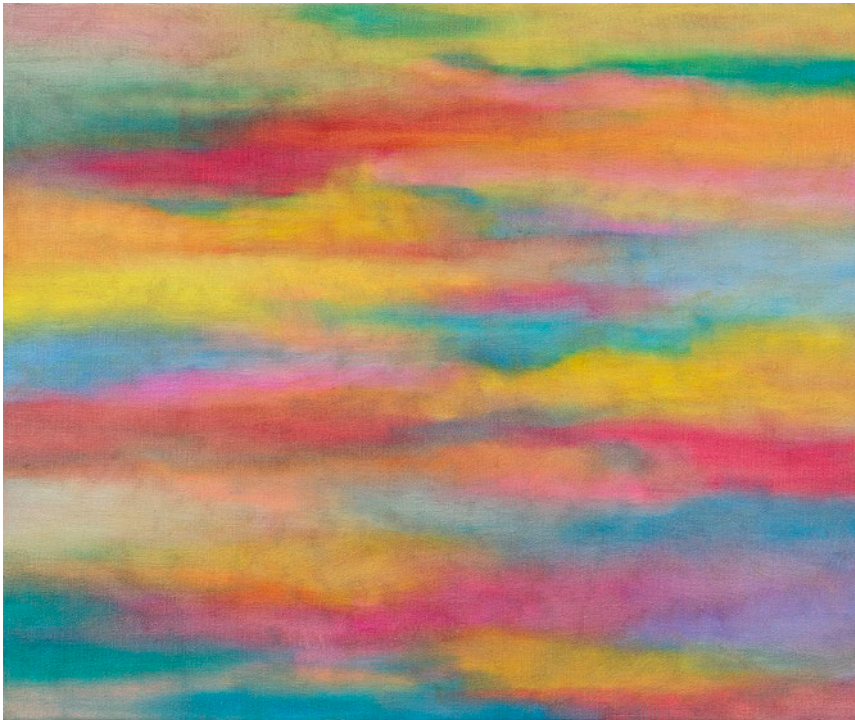
100 × 80 cm

Photo Hugard & Vanoverschelde

2 700 / 5 445,€

Marcel Berlangier peint sur un support en fibre de verre de sa propre conception, dont la structure est beaucoup plus claire et régulière que la toile. Ses images figuratives ont souvent un seul sujet ou motif clairement exposé. Ce motif est peint dans une seule couleur. Le résultat ressemble à une photo pixelisée. Méduse Orpheline est la contraction de deux portraits célèbres de l'histoire de l'art. Méduse de Caravage et Orpheline de Delacroix. Une figure mythologique et une figure «journalistique». Deux tableaux en un à l'aide de l'actrice Naomi Watts. Marcel Berlangier joue en même temps sur les émotions ou associations que son illusion peinte suscite chez le spectateur. Il ne se préoccupe pas seulement de la construction de son œuvre, mais aussi de la manière dont notre cerveau réagit face à elle. Berlangier aime les expériences. Les trous dans le tableau Méduse / Orpheline ont cette fonction. Ils introduisent un type de perception différente du spectateur face au tableau.

— Marcel Berlangier schildert op een ondergrond in glasvezel die hij zelf gemaakt heeft en waarvan de structuur veel regelmatig en strakker is dan een doek. Zijn figuratieve beelden hebben vaak één enkel onderwerp of motief dat duidelijk belicht wordt. Dat motief wordt geschilderd in één enkele kleur. Het resultaat lijkt op een foto waarvan je de pixels ziet. Méduse Orpheline is de samenvoeging van twee beroemde portretten uit de kunstgeschiedenis: Medusa van Caravaggio en Weesmeisje van Delacroix, een mythologisch figuur en een «journalistiek» figuur. Twee schilderijen in één, met de hulp van de actrice Naomi Watts. Tegelijkertijd speelt Marcel Berlangier in op de emoties of associaties die zijn geschilderde illusie oproept bij de toeschouwer. Hij houdt zich niet alleen bezig met de opbouw van zijn werk, maar ook met de manier waarop onze hersenen erop reageren. Berlangier houdt van ervaringen. De gaten in het werk Méduse / Orpheline hebben deze functie. Ze introduceren een ander soort waarneming bij de toeschouwer die voor het werk staat.



D

Jean-Baptiste Bernadet

Untitled, 2016

Né en 1978 à Paris, vit et travaille entre Bruxelles et New York — Geboren in 1978 in Parijs, woont en werkt tussen Brussel en New York

Huile sur toile sur châssis
— Olie op doek op frame
60 x 50 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

Almine Rech Gallery, Bruxelles
Galerie Chez Valentin, Paris

6 000 / 7 200,€

«(...) Des mauvaises langues n'y verront que des fonds, une critique qui peut s'appliquer à une bonne partie de l'histoire de l'art abstrait et notamment au monochrome. On préfère y voir une maîtrise alerte de la touche et des couleurs qui explosent à la surface de la toile, entre le feu d'artifice et la roue de paon.

(...) Lorsque le peintre se présente en outre comme un "grand lecteur de Proust", alors tout s'éclaire – si l'on peut dire de quelqu'un qui fait ici de la luminosité la dominante de ses toiles: le petit pan de mur jaune, les vitraux, ou la lampe de la chambre de l'écrivain, qui, devenue lanterne magique, projette sur les murs "de surnaturelles apparitions multicolores".»

— «(...) kwade tongen zien enkel maar een grondlaag, een kritiek die van toepassing is op een groot deel van de abstracte kunst en meer specifiek op monochrome werken. Wij verkiezen iets anders te zien: een bewuste beheersing van penseelstreek en kleuren die tot explosie komt op de oppervlakte van het doek, iets tussen vuurwerk en een pauwenstaart.

(...) Wanneer de schilder zich onder andere voorstelt als een "groot lezer van Proust", wordt er bij wijze van spreken veel duidelijk. Hij laat helderheid domineren in zijn werk: het kleine stukje gele muur, de ramen of de lamp in de kamer van de schrijver, die een magische lantaarn wordt die "bovennatuurlijke, veelkleurige schijnsels" projecteert op de muur.»

— Henri-Francois Debailleux, Le Journal des Arts, 13 février 2015



E

Pascal Bernier

WWF-USAF, 1996-2008

Né en 1960, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1960, woont en werkt in Brussel

Papillon naturalisé, cocardes militaires (USA),
acrylique, encadré, signé au dos,
fourni avec certificat — Geïllustreerde
vlinder, militaire cockades (VS), acryl, ingelijst,
ondertekend op de rug, geleverd met certificaat
26 × 26 × 6 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

2500 / 3000, €

«Selon les théories décrivant les systèmes chaotiques, le battement d'ailes d'un papillon peut à terme provoquer un ouragan. Faire la guerre avec des papillons sera peut être un jour l'arme absolue des stratèges du chaos.»

— «Volgens de theorieën die chaotische systemen beschrijven, kan de vleugelslag van een vlinder op termijn een orgaan uitlokken. Oorlog voeren met vlinders wordt misschien ooit het ultieme wapen van de strategen van de chaos.»



Jacques Charlier

Everything happens, 2014

Né à Liège en 1939 —
Geboren in Luik in 1939

Acrylique sur toile — Acryl op doek
100 × 100 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

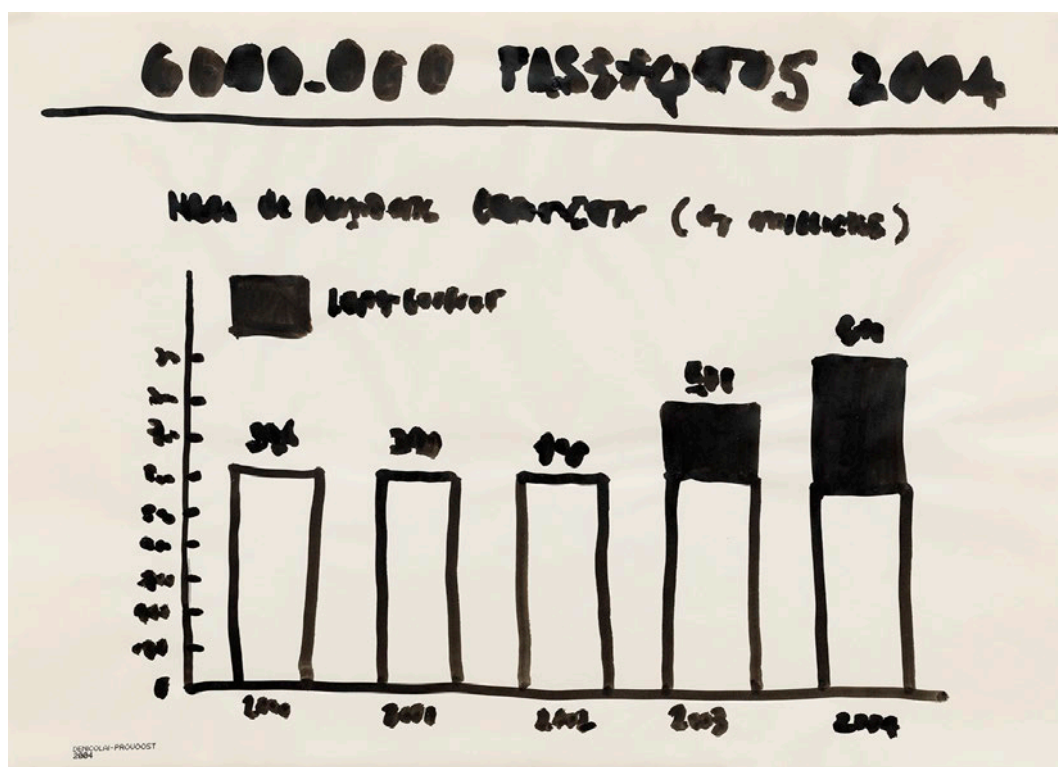
Tallieu Art Office (Ghent and Brussels, Belgium)
Nadja Vilenne Art Contemporain (Liège, Belgium)
Yoko Uhoda (Liège-Knokke)

9 000 / 12 000, €

Jacques Charlier est un plasticien dont la démarche est sous-tendue par une analyse approfondie du monde de l'art et des différents courants dits « avant-gardistes ». Privilégiant l'adéquation entre idée et médium, il choisit tour à tour la peinture, la photographie, la vidéo, la musique, la sculpture, l'installation, la BD ou l'écriture.

Au fil du temps, ses expositions, ses chroniques d'expositions, billets d'humeur et autres textes critiques régulièrement publiés composent un ensemble soulignant et caricaturant les atouts, les contradictions et les régressions des courants artistiques dominants à l'échelle internationale. Actif sur le web, il a réalisé avec Ute Willaert de 2009 à 2013, une centaine de petits reportages YouTube sous l'appellation ClartVision. Biennale de Venise 2009, Casanova for Ever, Expo l'Art et la BD Le Havre, Documenta, etc.

— Jacques Charlier is een beeldend kunstenaar die een diepgaande analyse maakt van de kunstwereld en van de verschillende zogenaamde « avant-garde » stromingen. Afhankelijk van het idee kiest hij zijn medium: schilderen, fotografie, video, muziek, beeldhouwkunst, installatie, strips of tekst. Zijn tentoonstellingen, de kronieken over zijn tentoonstellingen, zijn humoristische pamfletten en zijn kritische teksten die hij regelmatig publiceert, vormen een geheel die de sterktes, de contradicties en de aftakeling van de dominante internationale artistieke stromingen enerzijds kracht bijzetten en anderzijds tot een karikatuur maken. Hij is actief op het internet en regisseerde met Ute Willaert van 2009 tot 2013 honderd kleine YouTube-filmpjes onder de naam ClartVision. Biennale de Venise 2009, Casanova for Ever, Expo l'Art et la BD Le Havre, Documenta, etc.



G

Simona Denicolai & Ivo Provoost

Impressionism, 2004

1972/1974, habitent et travaillent à Bruxelles
— 1972/1974, woon en werk in Brussel

Encre de Chine sur papier —
Chinese inkt op papier
42 x 58 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

Aliceday Office Room

2000/2200,€

Artistes multidisciplinaires, le duo italo-belge Denicolai & Provoost travaille avec, mais sans s'y limiter, l'animation, les objets, les installations, la performance, la vidéo, l'édition. Ils proposent volontiers des protocoles collaboratifs et processuels, parfois à long terme, parfois sous forme de performance ponctuelle, qui impliquent des complicités et des collaborations avec des acteurs qui ne sont pas liés au monde de l'art, et qui sont à plein titre des constituants des mondes qui nous entourent. Ils empruntent volontiers des éléments existants dans un contexte pour les associer, dissocier, les assembler les uns aux autres et formuler un langage. Ils fonctionnent d'avantage comme des intermédiaires entre les différents composants d'un contexte, pour les faire dialoguer au travers de leurs propres formes. C'est cette position de l'intermédiaire (ou de «régisseur du réel») qui les intéresse le plus.

— Het Italiaans-Belgische multidisciplinaire kunstenaarsduo Denicolai & Provoost werkt met onder meer – maar niet uitsluitend – met animatie, voorwerpen, installaties, performance, video en redactie. Ze bieden vaak protocollen voor samenwerking en processen aan – soms op de lange termijn, soms als een eenmalige performance – waarvoor de medewerking en bijdrage wordt gevraagd van mensen die geen banden met de kunstwereld hebben en die behoren tot de werelden die ons omringen. Ze gebruiken graag bestaande elementen in een context om die vervolgens te verbinden, los te koppelen, samen te voegen en een taal te formuleren. Ze functioneren eerder als intermediairs tussen de verschillende onderdelen van een context, zodat deze via hun eigen vorm met elkaar in dialoog gaan. Het is deze positie van intermediair (of «regisseur van de werkelijkheid») die hen het meest interesseert.



H

Juan d'Oultremont

Diptyque Peintographe, 2012

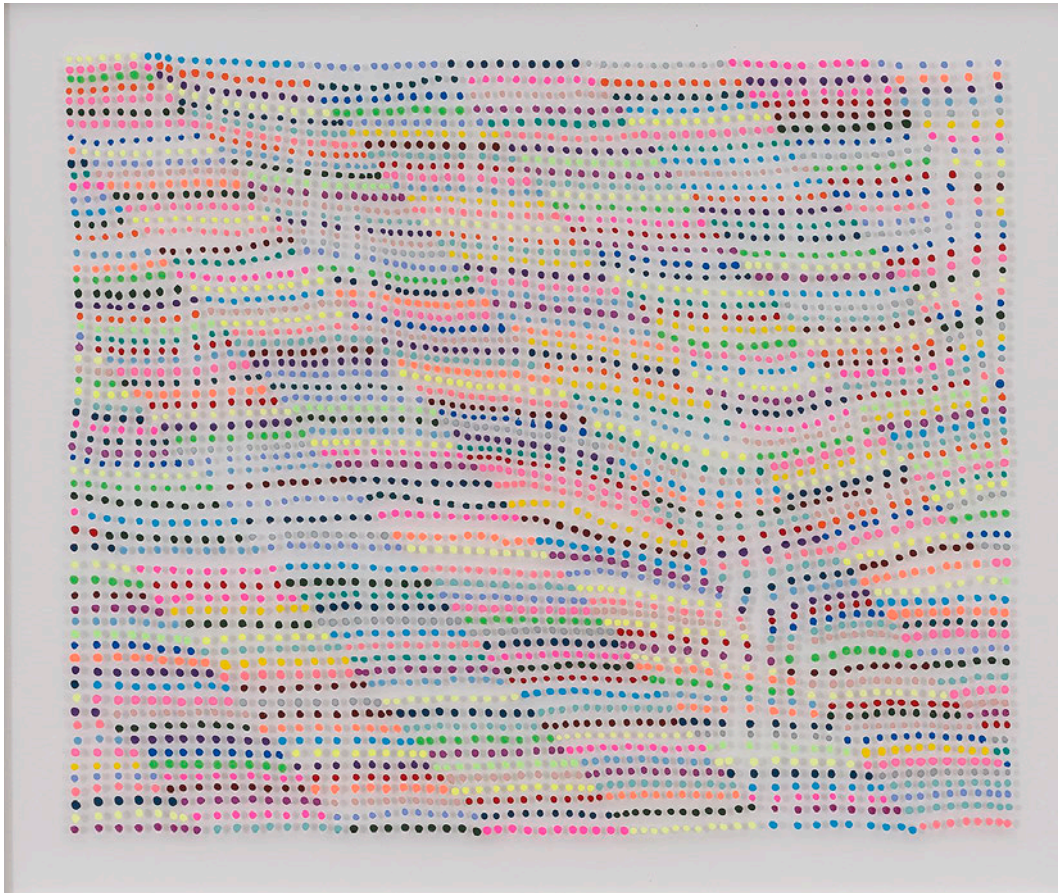
Né en 1954, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1954, woont en werkt in Brussel

Deux impressions digitales sous diasec —
Twee digitale indrukken onder diasec
100 × 66,5 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

1500 / 1800, €

Deux photos tirées d'une série de travaux touchant à des associations libres et des recadrages photographiques qui tentent de reposer la question du déplacement des contextes, de la réduction drastique des choix et des résistances à l'évaluation. Sous les initiales FF (Fears Framing) la série propose des photos «archétypales» prélevées dans des livres d'initiation à la photographie (tour Eiffel, clown, feu d'artifice, scène de vacances...) qui, placées dans des cadres de type pêle-mêle standardisés, produisent des combinaisons à la fois familières dans leur nature et singulières (voir même improbables) dans leur association. Dans ce cas précis, il s'agit d'une extraction. Le passage de deux fragments photographiques qui (re)basculent dans le champs de la peinture.

—Twee foto's uit een reeks werken die te maken hebben met vrije associaties en fotografische herkadringen die de vraag stellen naar de verplaatsing van contexten, de drastische beperking van keuzes en het verzet tegen beoordeling. Onder de initialen FF (Fears Framing) biedt de reeks «archetypische» foto's die zijn gehaald uit cursusboeken over fotografie (Eiffeltoren, clown, vuurwerk, vakantietafereel) en die worden geplaatst in van die typische kaders voor meerdere foto's. Zo ontstaan combinaties die tegelijk vertrouwd zijn en heel onderscheiden (of zelfs onwaarschijnlijk) in hun associatie. In dit specifieke geval gaat het om een uittreksel. De passage van twee fotografische fragmenten die (weer) terechtkomen in het domein van de schilderkunst.



Lionel Estève

Untitled, 2013

Né à Lyon en 1967, vit et travaille à Bruxelles depuis 20 ans —
Geboren in Lyon in 1967, woont en werkt 20 jaar in Brussel

Acrylic sur verre — Acryl op glas
60 x 55 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

Galerie Baronian

4000 / 6000, €

Cet artiste développe son travail comme un chercheur scientifique soucieux de rendre visible à travers une démarche poétique les phénomènes a priori imperceptibles de la matière, des formes et des couleurs. L'œuvre de Lionel Estève se situe à la croisée du dessin, de la sculpture et de l'installation. L'informel et la fragilité, qui caractérisent ses œuvres, éveillent notre perception d'une réalité infinie en dévoilant un espace palpable, presque tactile. Son travail joue sur l'espace, les couleurs et la perception sensorielle. Ces œuvres rappellent l'intérêt de l'artiste pour les énergies créatrices et leurs captations. Artisan, chercheur, Lionel Estève déploie matières, lignes, couleurs dans l'intervalle du perceptible et de l'imperceptible.

— Deze kunstenaar ontwikkelt zijn werk als een wetenschappelijk onderzoeker die met een dichtelijke benadering fenomenen van materie, vormen en kleuren zichtbaar wil maken die a priori onwaarneembaar zijn. Het werk van Lionel Estève bevindt zich op het kruispunt van tekening, beeldhouwkunst en installatie. Het informele en het kwetsbare, die kenmerkend zijn voor zijn werk, wekken onze perceptie van een oneindige werkelijkheid en onthullen een voelbare ruimte, die bijna tastbaar is. Zijn werk speelt met ruimte, kleuren en zintuiglijke waarneming. Zijn werken verwijzen naar de belangstelling van de kunstenaar voor scheppende energie en het vastleggen daarvan. Als kunstenaar en onderzoeker gebruikt Lionel Estève materialen, lijnen en kleuren in de interval tussen het waarneembare en het onwaarneembare.



Michel François

Untitled, 2011

Né en 1956 à Saint-Trond —
Geboren in Sint-Truiden in 1956

Plâtre — Gips
50 × 50 × 4 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

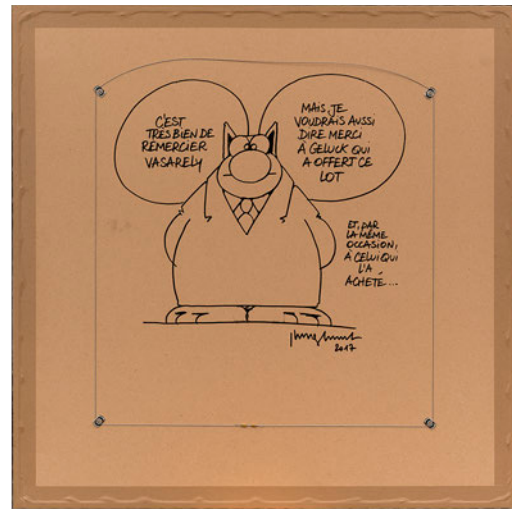
11 000 / 15 000,€

Par la sculpture, la photographie, la vidéo et les installations, Michel François s'accapare, bouscule et interroge une réalité qu'il a depuis longtemps pour habitude de parcourir en nomade. Du réel, Michel François prélève, recadre et repositionne des fragments, zoome des situations, fige des instants qui mis en lumière traduisent la subjectivité de l'être, déterminent sa singularité et son irréductibilité à des schémas et à des modèles uniformes.

Le regard profondément ludique, poétique et généreux de Michel François fait de l'environnement proche un spectacle exotique et sensuel où le jeu et la surprise, mais aussi la gravité et l'incongruité, révèlent l'épaisseur et la densité de l'humain.

— Met zijn beeldhouwwerken, foto's, video's en installaties maakt hij zich meester van een realiteit die hij al jarenlang als een nomade doorkruist en die hij omvergooit en onderzoekt. Hij haalt fragmenten uit de realiteit, die hij herkadert en herpositioneert; hij zoomt in op situaties en legt momenten vast. Deze uitgelichte momenten vertalen de subjectiviteit van het zijn, bepalen de uniciteit daarvan en wijzen op de onmogelijkheid om die te herleiden tot schema's en uniforme modellen.

De bijzonder ludieke, poëtische en genereuze kijk van Michel François maakt van de nabije omgeving een exotisch en sensueel schouwspel, waarvan het spel en de verrassing, maar ook de ernst en de onbetamelijkheid, een blik werpen op de diepte en de dichtheid van de mens.



K

Philippe Geluck

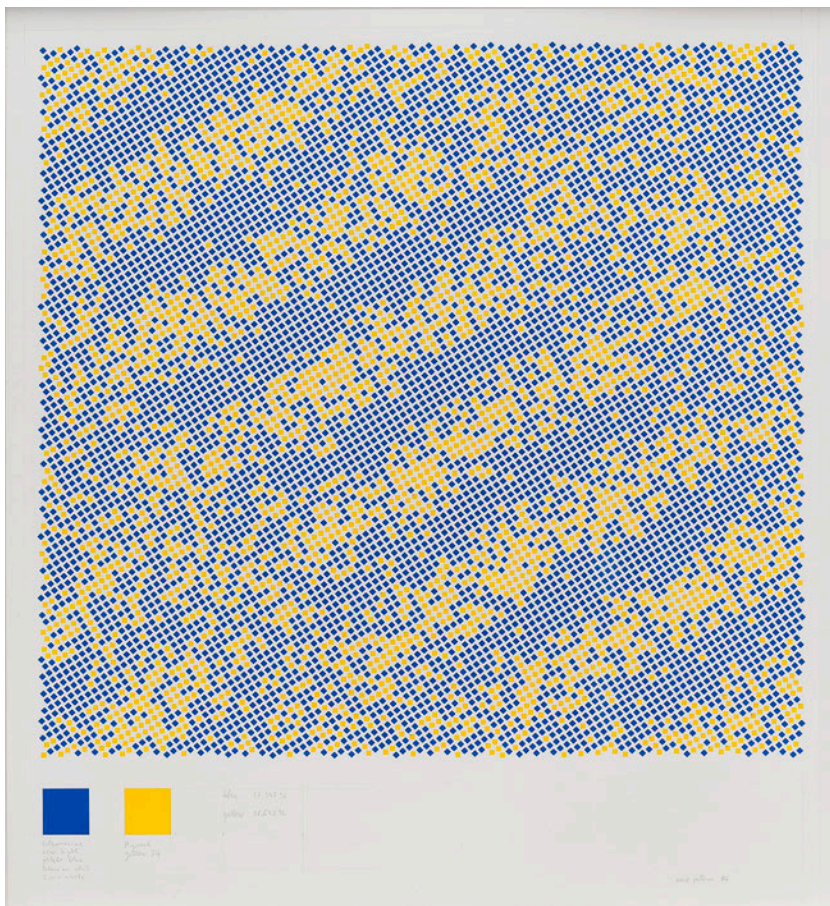
Né en 1954, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1954, woont en werkt in Brussel

Sérigraphie sur papier
Dessin unique à l'arrière à l'encre de chine —
Zeefdruk op papier
Unieke tekening op de rug met Indiase inkt
70 x 70 cm
78/100
Photo Hugard & Vanoverschelde

4500 / 5000,₯

Véritable homme-orchestre, dessinateur, humoriste, comédien, homme de radio et de télévision, Philippe Geluck est né à Bruxelles en 1954. En 1976, il fonde le Théâtre Hypocrite tout en menant une carrière de comédien dans les principaux théâtres belges pendant une dizaine d'années. De 1979 à 2006, il crée, anime ou participe à des milliers d'émissions de radio et de télévision, à la RTBF, sur France 2, France Inter, Europe 1 ou RTL. Parallèlement, Philippe Geluck dessine et expose ses dessins et aquarelles à l'humour grinçant dans des galeries à Bruxelles, Paris, Londres, Milan. En 1983 il crée Le Chat pour le journal Le Soir. Geluck publiera ses cartoons dans la presse française et internationale. Depuis 1986, Geluck a enchaîné chez Casterman une trentaine de best-sellers, vendus à 13 millions d'exemplaires. Depuis l'exposition des 20 ans du Chat en 2003, ayant attiré plus de 350.000 visiteurs, Geluck expose ses dessins, toiles et sculptures dans de nombreuses galeries et salons d'art contemporain. Il travaille aujourd'hui à la conception de Musée du Chat et du dessin d'humour qui ouvrira ses portes en 2020 à Bruxelles.

— Philippe Geluck is tegelijk duizendpoot, tekenaar, cartoonist, acteur en radio- en tv-man. In 1976 richtte hij Théâtre Hypocrite op en als acteur speelde hij een tiental jaar in de belangrijkste Belgische theaterhuizen. Van 1979 tot 2006 was hij als bedenker, presentator of deelnemer betrokken bij duizenden programma's op radio en tv, op de RTBF, France 2, France Inter, Europe 1 of RTL. Tegelijk tekende en exposeerde Philippe Geluck zijn tekeningen en aquarellen met wrange humor in galerieën in Brussel, Parijs, Londen en Milaan. In 1983 creëerde hij De Kat voor de krant Le Soir. Geluck publiceerde zijn cartoons in de Franse en internationale pers. Sinds 1986 heeft Geluck bij Casterman na elkaar een dertigtal bestsellers uitgegeven, waarvan 13 miljoen exemplaren zijn verkocht. Sinds de tentoonstelling van 20 jaar De Kat in 2003, die meer dan 350.000 bezoekers trok, exposeert Geluck zijn tekeningen, doeken en beeldhouwwerken in talloze galerieën en beurzen voor hedendaagse kunst. Vandaag werkt hij aan de ontwikkeling van het Museum rond De Kat en andere cartoons, dat in 2020 zijn deuren zal openen in Brussel.



Adrien Lucca

Wave Patterns #6, Ultramarine Blue Light + Phthalocyanine Blue + Titanium White + Zinc White / Pigment Yellow 74, 2016

Né en 1983 à Paris —
Geboren in 1983 in Parijs

Pigments colle et crayon sur papier, encadrement sous plexiglas — Pigmenten lijm en potlood op papier, frame onder plexiglas
51 x 55 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

2 000 / 2 800, €

On white paper sheets, grids of little colored squares are painted. For every composition, the two juxtaposed colors are complementary and the proportion of each color is calculated for the optical average of the grid to be a grey. The local probability for a square of the grid to be of one or of the other color is determined by two superimposed sinusoidal waves, whose frequency and direction are determined by a random number generator. The complementary colors amplify themselves mutually when we look closely at them: a light yellow is more light and more yellow next to a dark blue-violet and vice-versa. However, the resulting color of the patterns is light, balanced, and a bit faded by the paper's white. The two colors used in every piece were used only once in the series. Some of them are very similar – for example the Pigment Yellow 74 and the Cadmium Yellow dark n°9 –, and these small differences are made more perceptible when they are next to each other. Every pattern is unique by its shape and colors, but is generated by the same series of rules and constraints. 50% of the paper is covered by paint, and the superficiality of the little squares can be 4 mm², 2 square root of 8 mm², 16 mm² or 2 square root of 32 mm².



M

Ann Veronica Janssens

Untitled (Golden stripe), 2016

Né en 1956 à Folkestone, Angleterre, vit et travaille à Bruxelles — Geboren in 1956 in Folkestone, Angleterre, woont en werkt in Brussel

Fine lamelle en aluminium dorée à la feuille —
Een lamel in verguld aluminium
240 × 5 cm
4 / 15

Photo Hugard & Vanoverschelde

1700 / 3500.€

Fragment d'un store en aluminium doré à la feuille, dont les lamelles ont été séparées pour créer l'édition, tels des rais de lumières éparpillés. La lamelle est percée d'un simple trou pour son accroche et est sensiblement décalée du mur afin de créer une légère réfraction de l'or sur le mur.

— Fragment van een store in verguld aluminium, waarvan de lamellen zijn gescheiden om een diffusie te creëren, zoals de verstrooiing van lichtstralen. De lamel wordt doorboord met één gat voor de bevestiging en een stukje van de muur opgehangen zodat het goud enigszins breekt op de muur.



N

Julien Meert

Sans titre, 2016

Né en 1983, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1983, woont en werkt in Brussel

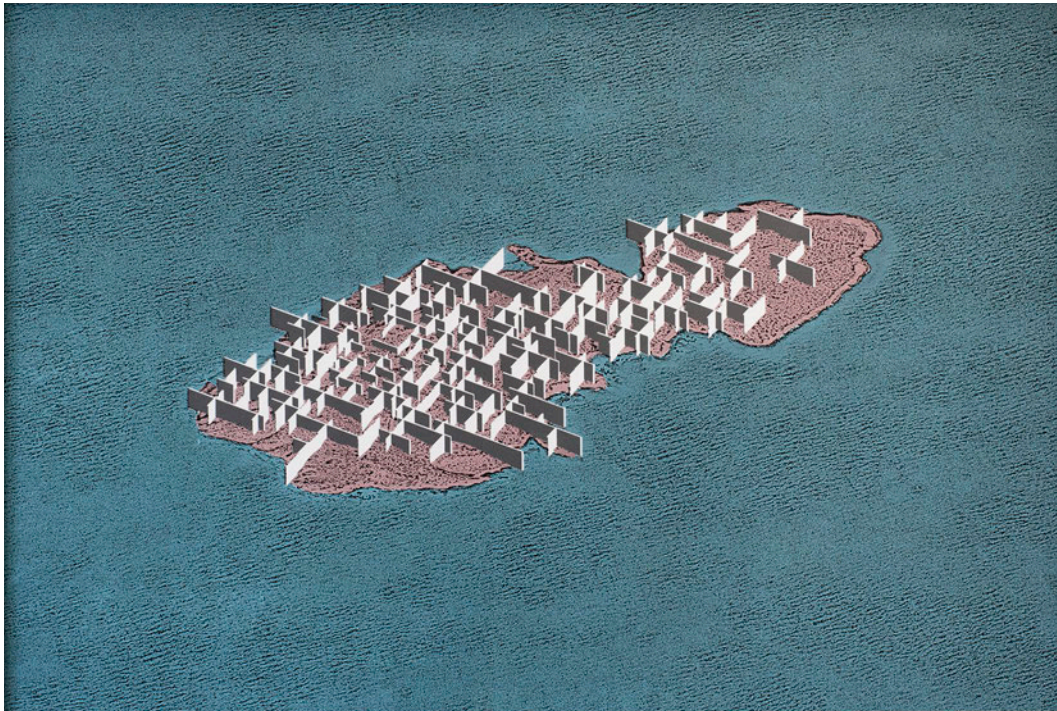
— Crayon, pastel sec, huile et collage sur papier
— Potlood, droge pastel, olie en collage op papier

26,5 × 35 cm

900 / 1500, €

Le travail de Julien Meert opère, par le mélange de référents visuels provenant aussi bien des cultures populaires que de l'histoire de la peinture, à une annulation concrète de la hiérarchisation des registres artistiques. Au sein même de ses œuvres, l'artiste prolonge cette ambiguïté en faisant se rencontrer une gestuelle puissante et débridée avec le geste méticuleux d'un artisanat détaillé.

— Het werk van Julien Meert wordt gekenmerkt door een mengeling van visuele referenties uit zowel de populaire cultuur als de geschiedenis van de schilderkunst. Hiermee beoogt hij een concrete annulatie van de hiërarchie in artistieke registers. Ook binnen zijn eigen werk laat de kunstenaar deze dubbelzinnigheid spelen, doordat hij een krachtig en onbeteugeld gebaar laat samengaan met het zorgvuldige gebaar van een nauwgezet vakmanschap.



0

Vincent Meessen

SIISIS, 2016

Né à Baltimore (1971), vit et travaille à Bruxelles
— Geboren in Baltimore (1971), woont en werkt in Brussel

Sérigraphie manuelle, 6 couleurs métalliques —
Handmatig schermadruk, 6 metallic kleuren
85 x 55 cm

1 / 10

Photo Philippe De Gobert

2 000 / 2 500, €

Cette sérigraphie six couleurs a été réalisée dans le cadre de l'exposition solo «Sire je suis de l'ôtre pays» au WIELS en 2016.

Le visuel a servi pour l'affiche de l'exposition au WIELS.

La sérigraphie fait partie d'un ensemble intitulé SIISIS, une œuvre aux dimensions multiples. SIISIS propose à l'achat une véritable île mise en vente par l'État grec et la construction d'un ensemble de murs formant un réseau labyrinthique. Aucune facilité n'est prévue sinon un débarcadère. Bien qu'appartenant au collectionneur d'art et futur acheteur, la gestion et l'usage du site seront obligatoirement cédés à une internationale de migrants. L'île et l'œuvre ne seront seulement accessibles qu'aux politiques désireux de mettre en place une série de propositions concrètes sur une citoyenneté à venir à l'échelle de l'Afro-Eurasie. SIISIS est présenté sous forme de maquettes et rassemble une série de documents rares ou inédits liés directement ou indirectement à Utopolis, un projet avorté de l'Internationale situationniste.

— Deze zeskleurenzeefdruk is gerealiseerd in het kader van de solotentoonstelling «Sire je suis de l'ôtre pays» in WIELS in 2016. Het beeld is gebruikt voor de affiche van de tentoonstelling in WIELS. De zeefdruk is onderdeel van een geheel, dat SIISIS heet, een werk met meerdere dimensies. SIISIS biedt een echt eiland te koop aan, dat wordt verkocht door de Griekse staat, evenals de bouw van een geheel van muren die samen een doolhof vormen. Er is geen enkele voorziening, alleen een aanlegsteiger. Hoewel het eiland toebehoort aan de kunstverzamelaar en toekomstige koper, worden het beheer en het gebruik ervan verplicht in handen gegeven van een internationale organisatie van migranten. Het eiland en ss het kunstwerk zijn alleen toegankelijk voor politici die concrete voorstellen willen doen voor een toekomstig burgerschap op de schaal van Europa en Afrika. SIISIS wordt gepresenteerd in de vorm van maquettes en verzamelt een reeks zeldzame of unieke onuitgegeven documenten die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met Utopolis, een afgebroken project van de internationale situationisten.



P

Benoît Platéus

Albert 2017

Né en 1972 à Chênée, vit et travaille à Bruxelles
— Geboren in 1972 in Chênée, woont en werkt in Brussel

Huile et pastel sur toile —
Olie en pastel op doek
100 x 75 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

Galerie Baronian

4 000 / 6 000, €

Lors de ses voyages aux États-Unis, depuis quelques années, Benoît Platéus réalise des dessins par frottage; il prélève des empreintes de «telephone poles», poteaux en bois qui supportent les câbles, encore bien présents dans l'espace urbain où ils sont utilisés pour attacher des affichettes informatives (chats perdus, avis de ventes ou de services, etc.). Les agrafes métalliques restent accrochées dans le bois bien longtemps après la disparition des annonces, elles sont les ultimes traces des textes et photographies qui furent exposés à l'attention des passants. Elles marquent une absence, mais suscitent des images mémorielles, les messages perdus ressurgissent par la force de l'habitude. (...)

— Sinds enkele jaren maakt Benoît Platéus tijdens zijn reizen door de Verenigde Staten tekeningen door te wrijven. Hij neemt afdrukken van 'telephone poles', houten palen waaraan de kabels zijn bevestigd en die heel zichtbaar zijn in de stedelijke ruimte. Ze worden gebruikt om informatieve berichten aan te hangen (verloren katten, verkoop van spullen of diensten, enz.). De metalen nietjes blijven nog heel lang bevestigd in de palen nadat de berichten al verdwenen zijn. Het zijn de ultieme sporen van teksten en foto's die zijn opgehangen om de aandacht van voorbijgangers te trekken. Ze markeren een afwezigheid, maar wekken beelden uit de herinnering op, verloren gegane berichten komen terug dankzij de kracht van de gewoonte. (...)

— Catherine Mayeur



Emmanuelle Quertain

Paesaggio, 2017

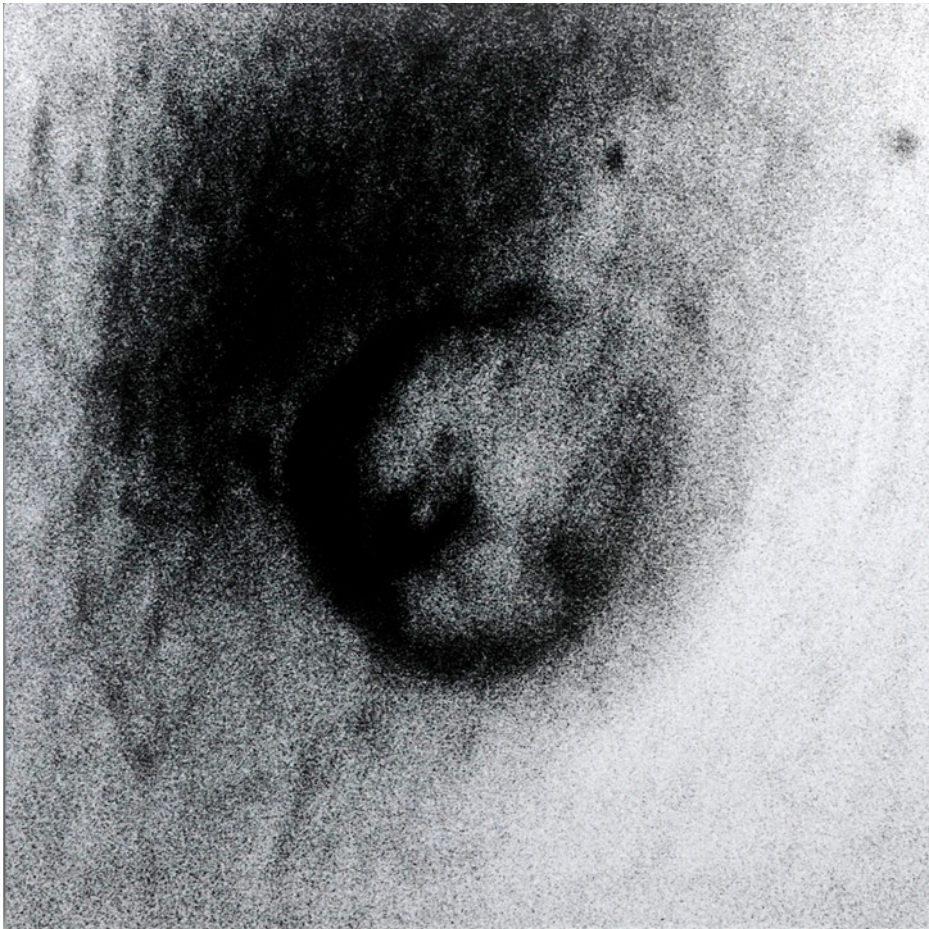
Né en Belgique en 1987, vit et travaille à Bruxelles
— Geboren in België in 1987, woont en werkt in Brussel

Huile sur aluminium — Olie op aluminium
23 × 28,5 cm
Photo Hugard & Vanoverschelde

3000 / 3500, €

La peinture est quelque chose qui, pour moi, ne se présente pas comme une évidence. Les tableaux de ne communiquent pas. Pour parler d'un état actuel de «la vue» comme «sens», comme capacité d'un sujet à se situer dans le monde, je dirais «qu'on ne voit rien mais qu'il y a quelque chose à voir». Cet état des choses annonce bien à mon sens, un certain présent. Dans une société où on assiste au recourt de la production d'image en masse, l'œil est saturé. Donc, «on ne voit rien». La peinture est mon pas de côté face à cet état des choses quant à l'usage des images. Elle assume qu'il reste quelque chose à voir. La peinture est la discipline dans laquelle il m'est possible de réfléchir la gravité, la tristesse et le sérieux de notre subjectivité moderne. Donc, quelque chose du morcellement, de la division apparaît quand on peint.

— Schilderen ligt voor mij niet zo voor de hand. Je kan met schilderen immers niet communiceren. Ik wil het hebben over zien als betekenis, als het vermogen om je als persoon een plek te geven in de wereld. Ik zou zeggen «dat we niets zien, maar dat er iets te zien is.» Dit gegeven is naar mijn mening eenaanwezigheid. In een samenleving waar massa's beelden worden geproduceerd, is het oog verzadigd. Dus, «zien we niets». Dankzij het schilderen en het werken met beelden kan ik een zekere afstand nemen van dit gegeven. Het veronderstelt dat er nog iets te zien is. Schilderen is de manier waarop ik kan nadenken over de ernst, de droefheid en de zwaarte van onze moderne subjectiviteit. Het brengt een zekere opdeling, een zekere versplintering.



R

Fabrice Samyn

Eva de Albrecht Dürer, Museo Nacional del Prado, Madrid, from the series Navels, 2010

Né en 1981, vit et travaille à Bruxelles —
Geboren in 1981, woont en werkt in Brussel

Impression photographique jet d'encre —
Inkjet fotografische afdruk
150 × 150 cm
1/3

Avec cadre — Met frame: 157 × 157 × 5 cm
Système d'accrochage: rail métallique
à l'arrière — Bevestigingssysteem:
Metalen rail aan de achterzijde

Galerie: Meessen De Clercq

4000 / 7200, €

Fabrice Samyn développe une pratique explorant des thématiques essentielles telles que le temps, la lumière, la question de la représentation dans notre société actuelle, le clivage entre idolâtrie et iconoclisme. Fabrice Samyn utilise de nombreuses techniques pour donner forme à sa pensée; de la peinture à la performance, du dessin à la vidéo, de la sculpture à l'installation.

— Fabrice Samyn exploreert in zijn werk essentiële thema's zoals tijd, licht, de vraagstelling rond representatie in onze actuele samenleving en de scheiding tussen afgoderij en iconoclisme. Fabrice Samyn maakt gebruik van een ruim palet aan technieken om vorm te geven aan zijn gedachten: van schilderen tot performances, van tekenen tot video's, van sculpturen tot installaties.





